

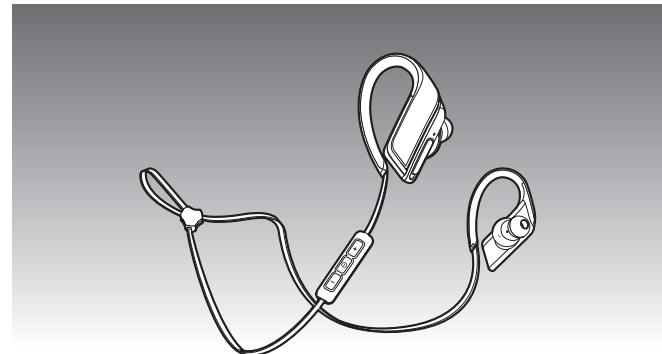
# Panasonic®

## Manuel d'utilisation

Écouteurs numériques stéréo sans fil

N° de modèle

# RP-BTS50



 **Bluetooth®**

BC

Pour toute question, visitez :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

**Pour le Canada seulement**  
La garantie se trouve dans le  
« Manuel d'utilisation Fonctions de base ».

PP

SQW0572-2

# Accessoires

## Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

# Table des matières

## Avant l'utilisation

Accessoires .....	2
(Important) À propos de la résistance à l'eau .....	2
Nom des pièces .....	3

## Préparatifs

Chargement .....	3
Mise sous/hors tension de l'appareil .....	3
Branchemet d'un dispositif Bluetooth® .....	4
Comment porter les écouteurs .....	4

## Opération

Écoute de la musique .....	5
Composer un appel téléphonique .....	5
Fonctions utiles .....	6

## Autres

Réinitialisation aux paramètres d'usine .....	6
Entretien .....	7
Copyright, etc. .....	7
Concernant Bluetooth® .....	7
Mesures de sécurité .....	8
Guide de dépannage .....	9
Spécifications .....	10
Pour enlever la batterie lors de l'élimination de cet appareil .....	11

## (Important)

# À propos de la résistance à l'eau

- Les spécifications de cet appareil sont conformes à la norme de mesure CEI 60529 IPX5.

## ■ À propos de la norme IPX5 (indice de protection contre les infiltrations de liquides par jets d'eau)

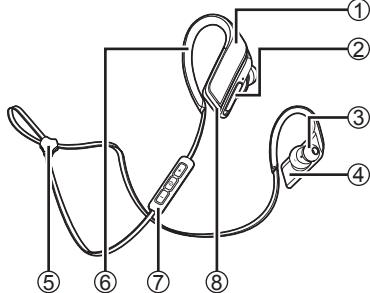
Cet appareil est capable de fonctionner en étant soumis à un jet d'eau d'environ 12,5 L/min (3,3 gallon/min) provenant de buses, à température ambiante, et émis dans toutes les directions à une distance d'environ 3 m (9,8 pieds) pendant 3 minutes. Le cordon de chargement USB fourni n'est pas étanche. La résistance à l'eau n'est pas garantie dans toutes les conditions.

## ■ Précautions pour l'utilisation en présence d'eau

Observer les mesures suivantes. Une utilisation incorrecte peut causer un dysfonctionnement.

- Fermer le couvercle USB de façon sécuritaire.
- Ne pas ouvrir ou fermer le couvercle USB avec des mains humides ou lorsque des gouttes d'eau se trouvent sur l'appareil. Agir ainsi peut provoquer un dysfonctionnement tel que l'oxydation de la borne à cause des gouttes d'eau.
- Ne pas brancher ni utiliser un cordon de chargement USB.
- N'utiliser ni eau savonneuse ni détergent, et ne pas submerger dans l'eau.
- Retirer tout poil, peluche, grain de sable, poussière, etc., qui pourrait se trouver sur le joint d'étanchéité en caoutchouc du couvercle USB avant la fermeture.
- Laisser le dispositif en présence de gouttes d'eau dans une zone froide peut engendrer un dysfonctionnement tel que le coincement du couvercle USB en position fermée.
- Le son peut se réduire ou se déformer si de l'eau s'accumule dans les écouteurs ou le microphone de cet appareil. Essuyer l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur de cet appareil, arrêter d'utiliser cet appareil, et contacter votre revendeur ou service client le plus proche. Un dysfonctionnement causé par une exposition à l'eau suite à une mauvaise manipulation de la part du client ne sera pas couvert par la garantie. Le cordon de chargement USB fourni n'est pas étanche.

# Nom des pièces



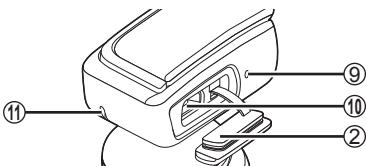
- ① Écouteur droit
- ② Couvercle USB
- ③ Oreillette
- ④ Écouteur gauche
- ⑤ Enrouleur de cordon
- ⑥ Attache
- ⑦ Télécommande
- ⑧ Illumination DEL
- ⑨ Voyant lumineux DEL\*
- Le nombre de clignotements ou la couleur indique l'état de l'appareil.  
(\* ici dénommé comme la « DEL »)

## ⑩ Borne de chargement (DC IN)

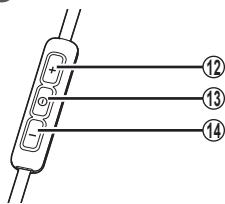
- Ouvrir le couvercle USB et brancher le cordon de chargement USB (fourni) à cette borne lors de tout chargement. (Voir la section « Chargement »)

- ⑪ Microphone
- ⑫ Volume +/Suivant
- ⑬ Interrupteur/Appariement/  
Lecture/Pause/Appel ①
- ⑭ Volume –/Précédent

## Écouteur droit



## Télécommande



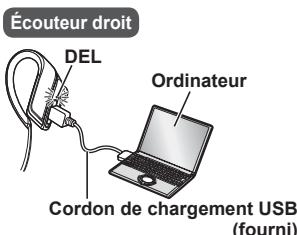
Les illustrations du produit peuvent différer du produit en soi.

# Chargement

La batterie rechargeable (installée dans l'appareil) n'est pas chargée initialement. Charger la batterie avant d'utiliser l'appareil.

## 1 Brancher cet appareil à un ordinateur en utilisant le cordon de chargement USB

- Environ 3 secondes après l'établissement de la connexion, la DEL sur l'écouteur droit s'allume en rouge.
- La DEL s'allume en rouge lors du chargement. Lorsque le chargement est complété, la DEL s'éteint.
- Le chargement prendra environ 1,5 heure depuis l'état vide de la batterie à sa pleine charge.  
(Temps de chargement rapide pour 70 minutes de fonctionnement : environ 15 minutes)



## ■ Remarque

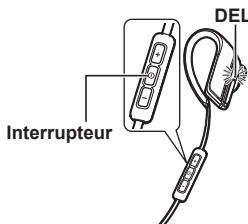
- L'option Bluetooth® ne peut pas être utilisée lorsque cet appareil est branché à un ordinateur à l'aide du cordon de chargement USB.
- Réaliser le chargement à une température ambiante entre 10 °C et 35 °C (50 °F et 95 °F). En dehors de cette plage de températures, le chargement peut s'arrêter.
- L'appareil ne peut être mis sous tension lors du chargement.
- Si le PC utilisé pour le chargement entre en « mode veille », il est possible que le chargement ne soit pas réalisé.
- Ne pas utiliser d'autres cordons de chargement USB sauf celui fourni avec l'appareil.

Attention : Utiliser seulement le cordon de chargement USB fourni lors d'un branchement à un ordinateur.

# Mise sous/hors tension de l'appareil

## 1 Maintenir enfoncé ① durant environ 3 secondes

- Un bip est émis et la DEL sur l'écouteur droit clignotera.



## Pour mettre l'appareil hors tension

- Maintenir enfoncé ① durant environ 3 secondes.  
Un bip est émis et l'interrupteur s'éteint.

## ■ Remarque

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant environ 5 minutes, il s'éteint automatiquement. (Voir la section « Mise hors tension automatique » (→ P. 6))

# Branchement d'un dispositif Bluetooth®

Pour établir une connexion sans fil, enregistrer l'appareil avec des dispositifs compatibles Bluetooth®.

## Préparatifs sur le dispositif Bluetooth®

- Mettre sous tension, et activer l'option Bluetooth®.
- Placer le dispositif à 1 m (3,3 pi) maximum de l'appareil.
- Vérifier le fonctionnement du dispositif à l'aide de ses instructions de fonctionnement, si besoin est.

## Mise en marche pour la première fois

### 1 Mettre en marche l'appareil

- L'appareil commence à rechercher le dispositif Bluetooth® auquel se relier, et la DEL sur l'écouteur droit clignote en bleu et en rouge, en alternance. (Seulement une opération après achat)

### 2 Lorsque l'appareil (« RP-BTS50 ») est détecté par le dispositif Bluetooth®, le choisir

- L'adresse MAC (par ex., 6C:5A:B5:B3:1D:0F) peut s'afficher avant que le nom de dispositif ne s'affiche.
- Si l'on vous demande une clé d'authentification, saisir « 0000 (quatre zéros) ».
- Si l'écran de sélection du profil Bluetooth® apparaît, choisir le profil « A2DP ». Si le profil « A2DP » n'est pas pris en charge, ou si vous voulez seulement utiliser des appels téléphoniques, choisir le profil « HSP » ou « HFP ». (Pour des détails sur les profils, voir la section « Écoute de la musique » et la section « Composer un appel téléphonique » (→ P. 5))

### 3 Vérifier la liaison avec le dispositif Bluetooth® sur l'appareil

- Premièrement, la DEL sur l'écouteur droit s'allume en bleu et clignote. Lorsque la liaison est établie, le clignotement changera.

## Connexion après la deuxième fois

### <Relier le même dispositif Bluetooth®>

Lorsque l'appareil est sous tension, il recherche le dispositif Bluetooth® précédemment configuré et s'y relie automatiquement. Premièrement, la DEL sur l'écouteur droit s'allume en bleu et clignote. Lorsque la liaison est établie, le clignotement changera.

### <Relier un dispositif Bluetooth® différent>

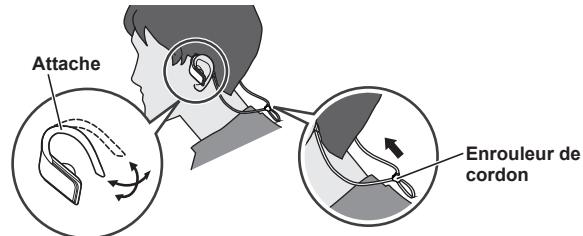
Désactiver l'option Bluetooth® sur le dispositif précédemment relié. Vérifier que l'appareil est hors tension. Maintenir enfoncé ① durant environ 5 secondes. Un bip est émis. L'appareil commence à rechercher l'autre dispositif Bluetooth®. La DEL sur l'écouteur droit clignote en bleu et en rouge, en alternance. Continuer avec les étapes **2** et **3**.

### ■ Remarque

- Si aucune connexion avec le dispositif n'est établie dans un délai d'environ 5 minutes, l'appareil est mis hors tension. Commencer de nouveau à partir de l'étape **1**.
- Il est impossible de connecter en même temps deux dispositifs Bluetooth® ou plus à l'appareil.
- Vous pouvez jumeler jusqu'à 8 dispositifs avec cet appareil. Si un neuvième dispositif est jumelé, celui avec la plus vieille connexion sera remplacé. Pour l'utiliser, le jumeler de nouveau.

# Comment porter les écouteurs

Confirmer les côtés (L (gauche) et R (droit)), puis ajuster les écouteurs sur chaque oreille en les passant par derrière le cou, avant de plier les attaches. Déplacer l'enrouleur de cordon vers l'arrière de la tête.



## Ajustement des attaches aux oreilles

Suivre les étapes ci-dessous lors de la première utilisation pour garantir un positionnement confortable et sûr.

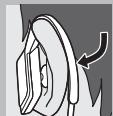
### 1 Déplier l'attache en l'éloignant de l'écouteur.



### 2 Placer l'écouteur sur l'oreille.



### 3 Plier l'attache autour de l'oreille.



### 4 Ajuster l'autre écouteur.

### ■ Remarque

- Des oreillettes de taille M sont montées au moment de votre achat. Si elles ne sont pas de la bonne taille, remplacez-les par des oreillettes de taille P ou G (fournies).

### ■ Attention

- Ne pas plier les attaches plus que nécessaire. Les attaches ne peuvent pas être ajustées si elles sont endommagées.

## Écoute de la musique

Si le dispositif compatible Bluetooth® prend en charge les profils Bluetooth® « A2DP » et « AVRCP », la musique peut être lue avec les options de télécommande à distance de l'appareil.

- **A2DP** (Profil de distribution audio avancée) : Transmet de l'audio à l'appareil.
- **AVRCP** (Profil de contrôle à distance de l'audio/de la vidéo) : Permet le contrôle à distance du dispositif utilisant l'appareil.

### 1 Relier le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ P. 4)

### 2 Choisir et lire la musique sur le dispositif Bluetooth®.

- La musique choisie est envoyée pour écoute aux écouteurs de l'appareil.

#### Temps de fonctionnement de la batterie

Type de batterie	Temps de fonctionnement
Batterie rechargeable (installée dans l'appareil)	Environ 6 heures

Le temps de fonctionnement peut être moindre selon les conditions d'utilisation de l'appareil.

### ■ Attention

- L'appareil peut laisser entendre du son selon le niveau du volume.
- Lorsque le volume est augmenté près de son niveau maximum, la musique peut sembler déformée. Diminuer le volume jusqu'à ce que la distorsion ait disparu.

### Contrôle à distance

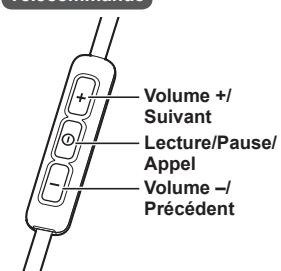
Vous pouvez contrôler le dispositif Bluetooth® à l'aide de l'appareil.

- Selon les dispositifs Bluetooth®, certaines caractéristiques ci-dessous ne fonctionnent pas, ou fonctionnent différemment via le fonctionnement de l'appareil.

#### (Exemple d'opération de fonctionnement)

Lecture/Pause/Appel		
①	Appuyer	Lecture/Pause/Appel
	Appuyer deux fois rapidement	Refuser l'appel entrant/ Changer de dispositif d'appel
Précédent/Suivant/Volume		
+	Appuyer	Augmente le volume
	Maintenir enfoncé	Avance au début de la prochaine piste
-	Appuyer	Diminue le volume
	Maintenir enfoncé	Retourne au début de la piste actuelle

Télécommande



### ■ Remarque

- Le volume peut être réglé sur 15 niveaux. Lorsque le volume minimum ou maximum est atteint, un bip est émis.

## Composer un appel téléphonique

Avec les téléphones activés Bluetooth® (téléphones cellulaires ou téléphones intelligents) qui prennent en charge le profil Bluetooth® « HSP » ou « HFP », vous pouvez utiliser l'appareil pour des appels téléphoniques.

### • HSP (Profil casque d'écoute) :

Il est possible d'utiliser ce profil pour recevoir des sons monoraux et établir une communication à deux voies à l'aide du microphone sur l'appareil.

### • HFP (Profil mains libres) :

En plus des fonctions HSP, ce profil dispose de la fonction d'appel entrant et sortant.

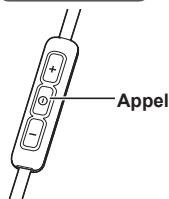
## 1 Relier le téléphone activé Bluetooth® et l'appareil (→ P. 4).

### 2 Lorsque vous répondez à un appel entrant

#### Appuyer sur ① sur l'appareil et répondre à l'appel

- Lors d'un appel entrant, la sonnerie est émise par les écouteurs et la DEL clignote.
- (Seulement HFP) Pour refuser l'appel entrant, appuyer deux fois sur ① rapidement jusqu'à ce que la sonnerie s'arrête.

#### Télécommande



### 3 Commencer à parler.

- La DEL va clignoter 2 fois de manière répétée lors d'un appel.
- Le volume peut être réglé lors d'un appel téléphonique. Pour les instructions de la configuration, voir la « Contrôle à distance ». (→ P. 5)

### 4 Appuyer sur ① pour mettre fin à l'appel téléphonique.

- Un bip est émis.

#### ■ Remarque

- Il peut être nécessaire de configurer le paramétrage mains libres sur le téléphone activé Bluetooth® dans plusieurs cas.
- Selon le téléphone activé Bluetooth®, vous pourriez entendre les sonneries d'appels entrants et sortants du téléphone à partir de l'appareil.
- (Seulement HFP) Appuyer deux fois sur ① rapidement sur l'appareil. La prise en charge de l'appel commuter entre le téléphone Bluetooth® et l'appareil.
- Lorsque les illuminations sont allumées, le voyant lumineux DEL s'éteint.

#### Lorsque vous composez un appel sortant

#### Composer un appel sortant sur un téléphone activé Bluetooth®

- Consulter également le manuel de fonctionnement pour le téléphone activé Bluetooth®.  
(Les étapes de vérification et d'opération de fonctionnement de l'appareil sont expliquées ci-dessous)
- Lors d'un appel sortant, la sonnerie est émise par les écouteurs et la DEL clignote.
- Pour annuler l'appel sortant, appuyer sur ①. Un bip est émis.

# Fonctions utiles

#### Illumination DEL

L'appareil est équipé d'illuminations DEL bleus sur les écouteurs gauche et droit. Les illuminations DEL sont éteints par défaut. Ils s'éteignent chaque fois que l'appareil est mis hors tension.

Pour allumer les témoins, appuyez sur + et - simultanément. Pour les éteindre, appuyez et maintenez + et - enfouis simultanément pendant environ 3 secondes.

- Lorsque le niveau de la batterie devient faible, les illuminations s'éteignent.
- Lorsque les illuminations sont allumés, le voyant lumineux DEL s'éteint.
- Quand l'illumination DEL est activée, la durée de fonctionnement est raccourcie.
- Cet appareil doit être apparié à un dispositif avant de pouvoir activer cette fonction.

#### Réinitialisation de l'appareil

Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les opérations de fonctionnement sont rejetées. Pour réinitialiser l'appareil, le brancher à un ordinateur à l'aide du cordon de chargement USB. Toutes les opérations de fonctionnement antérieures seront annulées. (L'information de couplage du dispositif ne sera pas effacée.)

#### Mise hors tension automatique

Si l'appareil est silencieux durant environ 5 minutes, et que les opérations de fonctionnement pour le dispositif Bluetooth® sont inactives durant ce temps, un bip est émis et l'appareil est automatiquement mis hors tension.

#### Voyant lumineux DEL

Lorsque le niveau de la batterie est faible lors de l'utilisation de l'appareil, la DEL clignotante bleue de l'écouteur droit devient rouge. Un bip est émis à chaque minute. Lorsque la batterie est vide, l'appareil est mis hors tension.

# Réinitialisation aux paramètres d'usine

Lorsque vous voulez supprimer toute information de couplage du dispositif, etc., vous pouvez remettre l'appareil aux paramètres de la configuration d'usine (paramètres originaux au moment de l'achat). Chargez la batterie avant de réinitialiser l'appareil.

#### 1 Maintenir enfoncé ① durant environ 5 secondes.

- Lancer la recherche des dispositifs Bluetooth® à relier.

#### 2 Maintenir enfoncé + et - durant 5 secondes ou plus simultanément pendant la recherche.

- La DEL clignotera rapidement en bleu. L'appareil se réinitialise avec les paramètres de l'usine.



# Mesures de sécurité

## ■ Appareil

- Éviter d'utiliser ou de placer cet appareil près de sources de chaleur.
- Ne pas l'utiliser lors de la conduite d'un véhicule motorisé. Cela peut créer un danger pour le trafic, et c'est illégal dans plusieurs régions.
- Ne pas écouter avec cet appareil à volume élevé dans des endroits où vous devez entendre les bruits environnants pour des raisons de sécurité, comme à une intersection de voie ferrée, et sur les sites de construction.

## ■ Oreillettes

- Maintenir les oreillettes hors de portée des enfants afin d'éviter qu'ils puissent les avaler.

## ■ Allergies

- Arrêter l'utilisation de l'appareil en cas de gêne provoquée par les écouteurs ou toute pièce entrant en contact direct avec votre peau.
- L'utilisation continue peut provoquer des éruptions cutanées ou d'autres réactions allergiques.

## CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modèle: RP-BTS50  
IC: 216A-RPBTS50

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition radioélectriques (RF) de la FCC et les lignes directrices d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).

## CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

# Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème rencontré, se reporter à la section « DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS » dans le « Manuel d'utilisation Fonctions de base ».

## Général

### L'appareil ne répond pas

- Brancher l'appareil à un ordinateur à l'aide du cordon de chargement USB. L'appareil se réinitialise. (→ P. 6)

## Interrupteur électrique et chargement

### En cas de difficulté lors du chargement de l'appareil

- S'assurer que l'ordinateur est sous tension, et qu'il n'est pas en mode veille ou veille prolongée.
- Est-ce que le port USB que vous utilisez présentement fonctionne correctement? Si votre ordinateur a d'autres ports USB, débrancher le connecteur de son port actuel, et le brancher dans l'un des autres ports.
- Si les étapes mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables, débrancher le cordon de chargement USB et le rebrancher de nouveau.
- Si les durées de chargement et de fonctionnement deviennent trop courtes, alors la batterie peut être épuisée. (Nombre de recharges possibles avec la batterie incluse : Environ 300.)

### La DEL ne s'allume pas lors du chargement / Le chargement prend plus de temps

- Est-ce que le cordon de chargement USB (fourni) est fermement branché à la borne USB de l'ordinateur? (→ P. 3)
- Veillez à effectuer la charge dans une pièce où la température est comprise entre 10 °C et 35 °C (50 °F et 95 °F).

### L'appareil ne se met pas sous tension

- Est-ce que l'appareil est en train de se charger? L'appareil ne peut être mis sous tension lors du chargement. (→ P. 3)

## Liaison à un dispositif Bluetooth®

### Le dispositif ne peut être relié

- Effacer l'information de couplage pour cet appareil à partir du dispositif Bluetooth®, puis les jumeler de nouveau. (→ P. 4)

## Volume du son et de l'audio

### Aucun son

- S'assurer que l'appareil et le dispositif Bluetooth® sont reliés correctement. (→ P. 4)
- Vérifier si l'appareil est en mode lecture sur le dispositif Bluetooth®.
- S'assurer que l'appareil est en marche et que le volume n'est pas réglé trop bas.
- Jumeler et relier de nouveau le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ P. 4)

### Volume faible

- Augmenter le volume de l'appareil. (→ P. 5)
- Augmenter le volume sur le dispositif Bluetooth®.

### Le son du dispositif est coupé / La qualité du son est mauvaise

- Le son peut être interrompu si les signaux sont bloqués. Ne pas couvrir complètement cet appareil avec la paume de votre main, etc.
- Le dispositif peut être hors portée pour la communication, soit à 10 m (33 pi). Rapprocher le dispositif de cet appareil.
- Enlever tout objet entre cet appareil et le dispositif.
- Mettre tout dispositif de réseau local sans fil hors tension lorsque non utilisé.
- Un problème de communication peut se produire si la batterie est vide. Charger l'appareil. (→ P. 3)

## Appels téléphoniques

### Vous ne pouvez entendre l'autre personne

- S'assurer que l'appareil et le téléphone activé Bluetooth® sont sous tension.
- Vérifier si l'appareil et le téléphone activé Bluetooth® sont reliés. (→ P. 4)
- Vérifier les paramètres audio du téléphone activé Bluetooth®. Faire passer le dispositif d'appel à l'appareil si un tel dispositif est configuré pour être le téléphone activé Bluetooth®. (→ P. 4)
- Si le volume de la voix de l'autre personne est trop faible, augmenter le volume de l'appareil et du téléphone activé Bluetooth®.

# Spécifications

## ■ Général

Alimentation	(USB) 5 V c.c., 500 mA (Batterie interne : 3,7 V (Lithium-polymère 90 mAh))
Temps de fonctionnement* <sup>1</sup> (mode SBC)	Environ 6 heures
Temps de chargement* <sup>2</sup> (25 °C (77 °F))	Environ 1,5 heure
Plage de température de chargement	10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F)
Plage de température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Plage d'humidité de fonctionnement	HR : 35 % à 80 % (aucune condensation)
Masse	Environ 22 g (0,8 oz)
Résistant à l'eau	Équivalent à IPX5

\*<sup>1</sup> Il peut être plus court selon les conditions de fonctionnement.

\*<sup>2</sup> Temps pris pour recharger d'une charge vide à une charge pleine.

## ■ Section Bluetooth®

Spécification du système Bluetooth®	Version 4.1
Classification de l'équipement sans fil	Classe 2 (2,5 mW)
Bandé de fréquence	2,4 GHz bande FH-SS
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Codec pris en charge	SBC, AAC, aptX®
Distance de fonctionnement	Jusqu'à 10 m (33 pi)

## ■ Section du haut-parleur

Excitateur	12 mm (1/2 po)
------------	----------------

## ■ Section de la borne

DC IN	(USB) 5 V c.c., 500 mA
-------	------------------------

## ■ Section du microphone

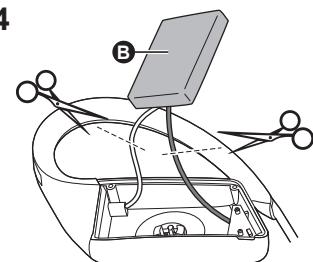
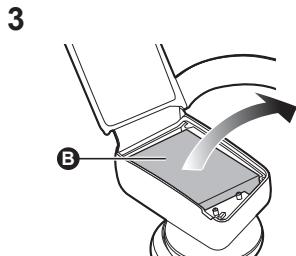
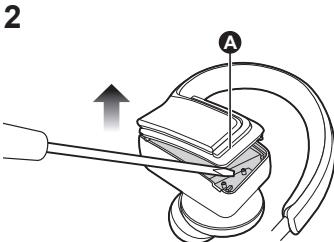
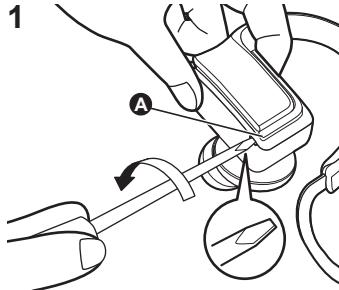
Type	Mono
------	------

## ■ Section des accessoires

Cordon de chargement USB	0,1 m (0,3 pi)
--------------------------	----------------

● Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

# Pour enlever la batterie lors de l'élimination de cet appareil



Les instructions suivantes ne sont pas conçues pour la réparation mais pour l'élimination de cet appareil. Cet appareil n'est pas reconstituables une fois démonté. Lors de l'élimination de cet appareil, retirer la batterie installée dans celle-ci, et la recycler.

## Danger

La batterie rechargeable est conçue spécialement pour ce produit et elle ne peut être utilisée avec quelque autre appareil que ce soit.

Ne rechargez pas la batterie si elle a été retirée.

- Ne chauffez pas ou n'exposez pas aux flammes.
- Ne laissez pas les batteries dans un véhicule et exposées aux rayons directs du soleil pour une longue période avec les portes et les fenêtres fermées.
- Ne percez pas la batterie à l'aide d'un clou, ne la soumettez pas à un impact, et n'essayez pas de la démonter ou de la modifier.
- Ne laissez pas les fils toucher un autre métal ou entrer en contact l'un avec l'autre.
- Ne transportez pas et ne rangez pas la batterie avec un collier, une pince à cheveux ou un autre objet similaire. Cela pourrait faire en sorte que la batterie surchauffe, s'enflamme ou éclate.

## Avertissement

Ne laissez pas la batterie retirée ni d'autres éléments à portée des jeunes enfants. L'ingestion de tels objets peut avoir des effets néfastes sur l'organisme.

• Si vous croyez que de tels objets ont été ingérés, consultez un médecin sans tarder. Si du liquide s'écoule de la batterie, prenez les mesures suivantes. Assurez-vous de ne pas toucher au liquide à mains nues.

Si le liquide entre en contact avec les yeux, cela pourrait provoquer la cécité.

• Lavez immédiatement l'œil avec de l'eau, sans frotter, puis consultez un médecin. Si le liquide entre en contact avec le corps ou les vêtements, il pourrait provoquer une inflammation de la peau ou des blessures.

• Rincez abondamment avec de l'eau claire, puis consultez un médecin.

L'écouteur gauche intègre une batterie polymère rechargeable au lithium-ion. Veuillez l'éliminer conformément aux règlements locaux.

Lors de la mise au rebut de ce produit, le démonter adéquatement en suivant les directives, et retirer la batterie rechargeable interne.

- Démontez après que la batterie se soit épuisée.
- Lors de l'élimination de la batterie, veuillez contacter vos autorités locales ou le revendeur et demandez à connaître la bonne méthode d'élimination.

**1 Tenir le haut de l'écouteur gauche (L), et placer un tournevis à tête plate (disponible dans le commerce) sous le couvercle supérieur A.**

- Veiller à éloigner les doigts de la pointe du tournevis.
- Choisir un tournevis suffisamment grand pour pouvoir créer un espace sous le couvercle supérieur.

**2 Utiliser le tournevis comme levier et pousser le couvercle supérieur A vers le haut.**

- Veiller à ne pas toucher la batterie avec le tournevis.

**3 Prendre la batterie B et la retirer.**

**4 Retirer la batterie B et la séparer de l'écouteur gauche en coupant les deux fils à l'aide de ciseaux, en procédant un à la fois.**

- Isoler les fils de la batterie retirée à l'aide de ruban adhésif en vinyle.
- Éviter d'endommager ou de démonter la batterie.



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

---

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

<http://www.panasonic.com>

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)

© Panasonic Corporation 2016-2017

(Cf)

**SQW0572-2**  
M0216KZ2067